

## COMMERCIAL INVOICE

AIR WAYBILL NO: 103696853401 (GSPVN)

CUSTOMER INV NO:

ECI

BILL D/T: C

SHIPER: ACCT NO: 911236923

EVA-BRITT  
JOHNSON METALL  
SL JDGATAN 2-4

...

OREBRO

SE

70363

TEL NO: 4619175179

ID NO:

CONSIGNEE: ACCT NO:

MS LY  
CONG TY TNHH MTV SIEU VAT LIEU  
201/15 LE VAN VIET,VIET PHU WARD,DI  
ST 9,HO CHI MINH VIET NAM  
DISTRICT 9,THANH PHO HO CHI MINH  
VN 70000

TEL NO: 0356153626

IMPORTER (IF OTHER THAN CONSIGNEE):

MS LY

CONG TY TNHH MTV SIEU VAT LIEU  
201/15 LE VAN VIET,VIET PHU WARD,D

EXPORTER (IF OTHER THAN SHIPPER):

DISTRICT 9,THANH PHO HO CHI MINH  
70000

TEL NO: 0356153626

TEL NO:

DATE OF EXPORT: 09-Jun-2019

ULT DEST: VN

SHIP DATE: 09-Jun-2019

EXPORT:

SHIPMENT REF NO: 756167823

CUSTOMER REF NO: 756167823

LINE: 1

SUBLINE:

MARKS &amp; NOS:

PRICES

WEIGHT( K )

QTY

UNIT OF MEAS

VALUE( EUR )

LINE VALUE( EUR )

1.0

751.000000

751.00

HS NO: 7411290000

MFG COUNTRY: SE

PART NO:

DESCRIPTION:

SPARE PARTS.

PURPOSE OF SHIPMENT:  
SOLD

SUBTOTAL( EUR ): 751.00

TOTALS PIECES:

1

WEIGHT( K ):

VALUE( EUR ):

751.00

THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES IN  
ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO U.S.  
LAW PROHIBITED.

I DECLARE ALL INFORMATION CONTAINED IN THIS INVOICE TO BE TRUE AND CORRECT.

EVA-BRITT

09-Jun-2019

SIGNATURE OF SHIPPER/EXPORTER

NAME

DATE

ORIGIN ID:STOA (461)917-5179  
 EVA-BRITT  
 JOHNSON METALL  
 SL JDGATAN 2-4

OREBRO, 70363  
 SWEDEN, SE

Ship Date: 09JUN19  
 ActWgt: 26.60 KG MAN  
 CAD: 1622014/GSMW1161

BILL SENDER  
 EIN/VAT:

TO MS LY

(035)615-3626

CONG TY TNHH MTV SIEU VAT LIEU  
 201/15 LE VAN VIET, VIET PHU WARD, DI  
 ST 9, HO CHI MINH VIET NAM  
 DISTRICT 9 THANH PHO, 70000

**FedEx**  
 Express

(VN)

AWB



J101118060520UV

**ZN SGNA**

PKG TYPE: CUSTOMER



TRK# 1036 9685 3401 Form  
 0430

PM

**INTL ECONOMY**

REF: 756167823  
 DESC1: SPARE PARTS.  
 DESC2:  
 DESC3:  
 DESC4:

::

COUNTRY MFG: SE  
 CARRIAGE VALUE: 0.00 EUR  
 CUSTOMS VALUE: 751.00 EUR

SIGN: EVA-BRITT  
 T/C: S 911236923  
 O/T: R

For all commodities, technology or software previously exported from the United States, this was done in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion of these items contrary to U.S. law or any other applicable country's law is prohibited.

The Montreal or Warsaw Convention may apply and will govern and in most cases limit the liability of Federal Express for loss or delay of or damage to your shipment. Subject to the conditions of the contract on the reverse.

**FEDEx AWB COPY - PLEASE PLACE IN POUCH**



N° 11012 01

<b>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Consignor / Expedidor</b> 1. المُرسل / 发货人 / Отправитель CRYLA S.A.S 14 RUE SOPHIE GERMAIN 25000 BESANCON FRANCE // FRANCE		<b>N°</b> 2019-06-06-3061036 <b>ORIGINAL</b>	
<b>2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee / Destinataro</b> 2. المستلم / 收货人 / Получатель MEGGITH (VIETNAM) CO., LTD N°7 ST 16A INDUS ZONE 2 DONGNAI PROVINCE 68799 BIEN HOA CITY VIETNAM // VIETNAM		<b>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE</b> EUROPEAN COMMUNITY / COMUNIDAD EUROPEA 欧洲共同体 ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО <b>CERTIFICAT D'ORIGINE</b> CERTIFICATE OF ORIGIN / CERTIFICADO DE ORIGEN 原产地证明 / СЕРТИФИКАТ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ТОВАРА	
<b>3. Pays d'origine / Country of origin / Pais de origen</b> 3. بلد المنشأ / 原产国 / Страна происхождения UNION EUROPÉENNE / FRANCE // EUROPEAN UNION / FRANCE		<b>4. Informations relatives au transport (mention facultative) / Transport details / Expedición / ملاحظات النقل / 运输情况</b> Вид транспорта и маршрут следования (насколько это известно)	
<b>5. Remarques / Remarks / Observaciones</b> ملاحظات / 备注 / Для служебных отметок FACTURE // INVOICE N° 257241 DATE 04 JUN 19		<b>6. N° d'ordre, marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises</b> Item number, marks, numbers, number and kind of packages; description of goods N° de orden, marcas, números, nombre y naturaleza de los bultos; designación de las mercancías رقم الصفات التجارية، رقم البضائع، رقم الطرود، عدد وطبيعة الطرود 序号，商标，号码，包装件数量和性质，商品种类 Порядковый номер, маркировочные знаки, нумерация, количество мест и вид упаковки, описание товара COLIS N°1 & N°2 DIMENSIONS: 500 X 400 X 300 MM PIÈCES DÉTACHÉES POUR TRANSFORMATEURS ET ÉQUIPEMENTS D'ÉCLAIRAGE BLN: 79142	
<b>7. Quantité / Quantity / Cantidad</b> الكمية / 数量 / Количество 54 KG POIDS BRUT / GROSS WEIGHT		<b>8. L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°3</b> THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3 LA AUTORIDAD INFRASCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAÍS INDICADO EN LA CASILLA N°3 المندوب الموقّع يؤكد أن البضائع المذكورة أعلاه أصلها البلد المذكور في خانة رقم 3 签发该证书当局证实上述商品原产于第3栏内所注明的国家 Подписавший уполномоченный орган удостоверяет, что вышеприведенные товары происходят из страны, указанной в графе N°3	
<b>CCI DOUBS</b> 06-06-2019 Rachel AGRO Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'autorité compétente Place and date of issue; name, signature and stamp of competent authority Lugar y fecha de expedición; designación, firma y sello de la autoridad competente مكان ووقت ووصف و توقيع و ختم جهة إصدار الشهادة		<b>CCI DOUBS</b> Chambre de Commerce et d'Industrie 46 Avenue Villarceau - 25042 Besançon cedex T: 03 81 25 25 25 - www.doubs.cci.fr	

REPRODUCTION INTERDITE

# Cryla<sup>®</sup>

BL N° 79142  
Contrat N° 57241

INVOICE N° 57241

MEGGITT (VIETNAM) CO., LTD  
N°7, St. 16A Indus. Zone 2  
68799 DONG NAI PROVINCE  
BIEN HOA CITY  
VIETNAM

AIRFREIGHT FROM PARIS TO HO CHI MINH CITY  
VIA TNT - AIR FREIGHT PREPAID

Besançon, le 06/06/2019

Code	Réf. fournis.	Désignation	Qté	Unité	PU	Montant
4061093S50	0125F8018	Isolant 24 Encoches	120,00	pc	2,1500	258,00
5960C30241	0125F3041	Rondelle	1 000,00	pc	0,4200	420,00
5960C30242	0125F3042	Rondelle	1 000,00	pc	0,5000	500,00
5967010500	0125F3070	Rondell	1 000,00	pc	0,1100	110,00
599MT0819Z01	0125F3187	Rondelle de fermeture	100,00	pc	3,5800	358,00
599MT0919Z01	0125F3187	Rondelle de fermeture	300,00	pc	3,5800	1 074,00
694093U500	0125F5018	Tôle	200,00	pc	0,1500	30,00
J601110003	0125F8025	Joue Isolante 2 Encoches	1 000,00	pc	0,1500	150,00
J601110003	0125F8025	Joue Isolante 2 Encoches	2 000,00	pc	0,1500	300,00
J611110045	0125F8073	Joue Isolante Stator 4 Encoches	3 600,00	pc	0,7200	2 592,00
J611110045	0125F8073	Joue Isolante Stator 4 Encoches	1 200,00	pc	0,7200	864,00
J619990001	0125F8065	Joue Isolante Stator 16 Encoches	500,00	pc	0,4500	225,00
R001110001	0125F9044	Tôle Anhyser Rotor 12 Encoches	6 000,00	pc	0,2400	1 440,00
R013110019	0125F9039	Tôle Rotor	1 800,00	pc	0,2600	468,00
R019990014	0125F9042	Tôle Rotor	1 800,00	pc	0,2700	486,00
R021110001	0125F9004	Tôle Mumétal Rotor	32 400,00	pc	0,2100	6 804,00
R201080018	0125F9043	Tôle Anhyser Stator 16 Encoches	7 800,00	pc	0,1700	1 326,00
R231110008	0125F9047	Stator	24 000,00	pc	0,2800	6 720,00
R231110008	0125F9047	Stator	4 200,00	pc	0,2800	1 176,00
R259990003	0125F9023	Tôle Stator Moteur 12 Encoches	6 000,00	pc	0,2400	1 440,00
R259990003	0125F9023	Tôle Stator Moteur 12 Encoches	3 000,00	pc	0,2400	720,00
R268150036	0125F5115	Tôle Stator 24 Encoches	6 000,00	pc	0,2900	1 740,00
R601110002	0125F3337	Rondelle Pare Poussière	2 800,00	PC	0,1054	274,04
R601110002	0125F3337	Rondelle Pare Poussière	2 600,00	PC	0,1054	274,04


Total facture : 29 749,08

Montant : 29 749,08 €

1 € = 2 € DAP

Nbre colis : 2

**CRYLA S.A.S.**  
au capital de 500 000 €  
Microtechniques de précision  
14, rue Sophie Germain  
25000 BESANCON - France  
SIREN : 652 820 549

Document d'Accompagnement Export (EAD)	Expéditeur/Exportateur(2) No. <b>FR65282054900036</b>		TYPE DÉCLARATION (1) Autre SCI (S32)			
	<input type="checkbox"/> CRYLA SAS 14 RUE SOPHIE GERMAIN 25000 BESANCON FRANCE		EX	A		
			Formulaires(3) 1 1	Déclar.Sec(500) S		
	Destinataire (6) No. <b>ETRANGER</b> <b>MEGGITT VIETNAM</b> N 7 ST 16A INDUSTRIAL ZONE 2 68799 BIEN HOA VIET-NAM		Articles (5) 1	Total des colis (6) 2	Date d'émission: <b>2019/06/07</b> Bureau de douane: <b>FR000460</b>	
	Déclarant/Représentant (14) No. <b>FR97350535700804</b> <b>Fedex Express FR</b> 11 RUE JEAN JAURES 95670 MARLY LA VILLE FRANCE Mode de représentation 3		Numéro de référence (7) <b>87738082325ASGN TNTA_BSA_190607</b> <b>1904621830</b>			
Identité du moyen de transport au départ (18)		Code mode de paiement frais de transport (S29)		Code P. expéd/expor(15) a  <b>FR</b> b	Code P. destination(17) a  <b>VN</b> b	
Mode transport à (25) la frontière <b>4</b>		Localisation des marchandises (30) <b>97350535700275/1</b>		Code du (des) pays de l'itinéraire (S13)		
Bureau de sortie (29) <b>BE532000</b>		Rep. de la pers. déposant la decl. sommaire (14b) No.				
		Masse brute (kg) (35) <b>54.000</b>				
Colis et désignation des marchandises (31)		Numéro des scellés commerciaux (S28)				
Marques et numéros - No(s) conteneur(s) - Nombre et nature						

Art. N° (32)	Nombre et nature des colis, pièces, marques et numéros des colis (31/1)		Désignation des marchandises (31/2)			
Expéditeur/Exportateur (2)			Destinataire (6)			
Identité du moyen de transport au départ (18)			Code marchandises (13)			
Numéro de référence unique de l'envoi (7)			Déclaration sommaire/document précédent (40)			
Documents produits/Certificats (44/1)			No(s) conteneur(s) (31/3)		Numéro des scellés commerciaux (S28)	
Mentions spéciales (44/2)			Procédure (37)	Pays export (15a)	Pays de destin. (17a)	Masse brute (kg) (35)
Cl. ONU (44/4)	Code mode de paiement frais de transport (S29)		Type déclaration(1)	Valeur statistique (48)	Masse nette (kg) (38)	
<b>1</b>	<b>2 ET ADR</b>		<b>PIECE MECANIQUE</b>			
<b>CRYLA SAS</b>			<b>MEGGITT VIETNAM</b>			
<b>87738062325ASGN TNTA_BSA_190607</b>			<b>84799070 00 0000 0000</b>			
<b>N360 57241 07/06/2019</b>			<b>787 Z 877380823</b>			
<b>N787 877380523 07/06/2019</b>			<b>1000</b>	<b>FR</b>	<b>VN</b>	<b>54.000</b>
<b>00400</b>			<b>EX A</b>		<b>29749.00</b>	<b>54.000</b>

## E CONTRÔLE PAR LE BUREAU DE D'EXPÉDITION / D'EXPORTATION

Résultat :

Scelles apposés : Nombre :

marques :

Délai (date limite) :

## CONTRÔLE PAR LE BUREAU DE SORTIE (K)

Date d'arrivée:

Contrôle des scelles:

Observations: